

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 36 (1997)

**Heft:** 1: Transportwege und Landschaft = Voies de communication et paysage

### Buchbesprechung

**Autor:** [s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

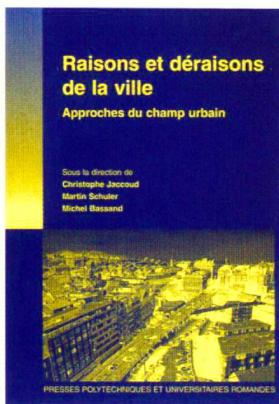
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Littérature • Notes de lecture



## *Raisons et déraisons de la ville*

Approches du champ urbain

Publié sous la direction  
de Christophe Jaccoud, Martin  
Schuler et Michel Bassand

400 pages, thermocollé, Presses  
polytechniques et universitaires  
romandes, Lausanne 1996, CHF 58.-

*La ville se trouve aujourd'hui dans une phase de profonde mutation, superposant des logiques différentes et accumulant les dynamiques ambivalentes. On pourrait même dire que la ville est un espace de crise et un espace en crise, et cela dans tous les domaines comme à toutes les échelles: accroissement de la mobilité, changements économiques au niveau global et réorganisation du monde du travail, restructuration du domaine bâti, problèmes sociaux d'inclusion et d'exclusion, enjeu écologiques et organisation des systèmes de transport...*

Ces phénomènes sollicitent tout à la fois la sphère de la politique – au travers de la gestion d'espaces institutionnels en rupture d'échelles, la sphère des interactions sociales au travers des nécessaires réaménagements des compromis sociaux, la sphère de l'économie, enfin, appelée à repenser les mutations, les transactions et les régulations dans des espaces toujours plus complexes. Ces transformations sollicitent aussi la curiosité et l'imagination de chercheurs de toute origine et issus de nombreuses disciplines qui essaient de rendre compte des grandes lignes de force qui trament l'urbain. L'IREC, dont la vocation porte depuis 25 ans sur l'élucidation des dynamiques à l'œuvre dans le champ de l'environnement construit, a profité d'une occasion circonstancielle, l'anniversaire de son quart de siècle, pour rassembler, au fil des pages d'un ouvrage collectif, un ensemble de contributions, multipliant points de vue et démarches propres à proposer hypothèses et pistes d'interprétation pour mieux comprendre les «raisons et les déraisons» de l'urbain, sa complexité sociale, économique, politique et la multiplicité des ordres de réalité qui le constituent.

Ce livre s'adresse aux architectes et architectes-paysagistes, aux politiciens et aux décideurs économiques

ainsi qu'aux enseignants, aux étudiants et chercheurs en sciences sociales.

## *Portraits d'architecture vaudoise*

92/95

FAS, FSAI, GPA, SVIA

104 pages 22 × 24 cm, broché,  
Presses polytechniques et universitaires romandes, Lausanne  
1996, CHF 55.-



Crée en 1985, la Distinction vaudoise d'architecture est attribuée pour la quatrième fois. Comme les précédentes, elle est l'occasion de la publication d'un livre. Tous les architectes autorisés à construire dans le canton de Vaud ainsi que les maîtres d'ouvrage ont été invités à présenter leurs réalisations mises en services au cours de ces quatre dernières années. Au terme de visites approfondies, le jury a sélectionné vingt réalisations architecturales parmi lesquelles huit ont été distinguées, cinq exemples thématiques sont également présentées. Les portraits d'architecture vaudoise présentent, par la sélection effectuée, une certaine image de l'évolution de l'architecture contemporaine dans le canton de Vaud. Ils sont un témoignage irremplaçable, pour tous les professionnels et pour tous les lecteurs intéressés par les activités artistiques, de la créativité architecturale contemporaine.

## Bundesrecht zum Natur- und Umweltschutz

Eine Sammlung von Gesetzesstexten mit jährlicher Aktualisierung

Zusammenstellung von Sylvain Debrot

Erhältlich als CD-ROM (CHF 690.-) oder als Sammlung in Ordern (CHF 450.-) bei der Schweizerischen Ausbildungsstelle für

Natur- und Umweltschutz, sanu, Postfach 3126, 2500 Biel 3

Die schweizerische Gesetzgebung über den Natur- und Umweltschutz ist umfangreich, unübersichtlich und auf zahlreiche Rechtsbereiche aufgeteilt. Zudem ist sie infolge von Gesetzesrevisionen und neuen Verordnungen, durch Anpassungen von Gesetzestexten an die Revision anderer Gesetze und durch die internationale Harmonisierung des Rechts in rascher Entwicklung begriffen. Das Sammeln und Aktualisieren sämtlicher Gesetzesstexte bedeutet einen riesigen Aufwand. Die sanu hat deswegen die wichtigsten Gesetze (zur Zeit 17 Gesetze, 67 Verordnungen, Bundesbeschlüsse, Reglemente und internationale Abkommen sowie 12 Kommentare) zusammengetragen und in 20 Kapitel gegliedert. Die gewählte Ordnung ist für jemanden, der nicht mit der Materie vertraut ist, leichter zugänglich als die offizielle Systematik des Bundesrechts.

## *Législation fédérale sur la protection de la nature et de l'environnement*

Recueil de Sylvain Debrot

Sous forme de CD-ROM (CHF 690.-) ou sous forme de classeurs de textes (CHF 450.-), Centre suisse de formation pour la protection de l'environnement, sanu, case postale 3126, 2500 Biel 3

La législation suisse sur la protection de la nature et de l'environnement est riche, complexe et dispersée dans un grand nombre de domaines juridiques. De plus, elle évolue rapidement avec les révisions de lois, les nouvelles ordonnances, l'adaptation des différentes actes législatifs aux modifications majeures, l'harmonisation du droit international, etc. Posséder tous les textes législatifs significatifs et maintenir sa documentation à jour représente un énorme investissement. Le sanu a donc réuni les principaux textes (actuellement la Constitution fédérale, 17 lois, 67 ordonnances, arrêtés fédéraux, règlements et conventions et 12 textes de commentaires) et les a repartis

*en 20 chapitres selon un ordre plus accessible que la systématique du droit suisse, pour une personne non familiarisée avec celle-ci.*

## *Inventaire des parcs et jardins remarquables des Alpes-Maritimes*

Ernest Boursier-Mougenat

*Edisud, Aix-en-Provence 1995,  
CHF 54.-*

*Le contraste des paysages, la douceur du climat, le développement des villégiatures sur la Côte d'Azur ont fait des Alpes-Maritimes une terre d'élection de l'art des jardins. Qu'il s'agisse de jardins anonymes, fruits des savoir-faire traditionnels et d'une connaissance intime du territoire, qu'il s'agisse de jardins marqués par la personnalité des botanistes, paysagistes et architectes qui les ont créés, qu'il s'agisse encore des jardins, parcs et sites intégrés dans le tissu urbain qui les a enserrés, cet ensemble remarquable légué par l'histoire lointaine ou récente donne au territoire des Alpes-Maritime l'une des plus belles composantes de son identité. Le conseil général des Alpes Maritimes a pris la mesure de ce patrimoine exceptionnel. Il a mis en œuvre un programme de restauration de jardins historiques inauguré par la roseraie des jardins Ephrussi de Rothschild au Cap-Ferrat. Il s'est associé à la création de l'école méditerranéenne des jardins et du paysage. Il a décidé d'établir un inventaire des parcs et jardins remarquables des Alpes-Maritimes. En confiant à Ernest Bourrier-Mougenat le soin de réaliser cet inventaire, le conseil général a voulu fonder son programme de préservation et de mise en valeur sur une connaissance objective et complète de ce patrimoine. La présente publication témoigne de l'importance et de la qualité du travail réalisé par l'auteur: le corpus des 315 parcs et jardins remarquables recensés, par-delà sa fonction de référence, permet de multiples approches, historiques, esthétique ou botanique qui élargissent et renouvellent la notion de jardin. L'inventaire des parcs et jardins remarquables des Alpes-Maritimes est l'occasion pour le spécialiste comme pour l'amateur d'une promenade dans l'extrême diversité*

*de l'art des jardins. Il est une invitation à cette promenade de la pensée et de l'imagination, prélude à un cheminement dans les jardins eux-mêmes.*

## **Freianlagen für den Schul- und Vereinssport**

Sicherheitsempfehlungen für  
Planung, Bau und Betrieb

Markus Buchser

43 Seiten, Format A4, 1995, zu  
beziehen bei der Schweizerischen  
Beratungsstelle für Unfallver-  
hütung (bfu), Abteilung Sport,  
Postfach 8236, 3001 Bern  
(kostenlos, bitte frankiertes Ant-  
wortcouvert C4 beilegen)

Die Veröffentlichung ist in der Reihe der bfu-Dokumentationen (technische Dokumentation R 9527) erschienen. Sie wurde in Zusammenarbeit mit der Sektion Sportanlagen der Eidgenössischen Sportschule Magglingen (ESSM) und Sportbauspezialisten erarbeitet. Die Dokumentation hat zum Ziel, anhand guter und schlechter Beispiele auf die besonderen Aspekte von Rasenspielfeldern, Allwetterplätzen und Leichtathletikanlagen hinzuweisen, damit sicherheitstechnische Überlegungen bei Planung, Bau und Unterhalt einfließen können. In Ergänzung zur Schriftenreihe der ESSM richtet sich diese Dokumentation an Landschaftsarchitekten, Architekten, Ingenieure, Verwaltungen, Fachfirmen, Schul- und Hauswärte, die sich mit dem Bau und Unterhalt von Sportanlagen befassen. Im Anhang befindet sich eine Aufstellung weiterer Literatur zum Thema Freianlagen.

## *Installations sportives en plein air*

## *Recommandations de sécurité pour la planification, la construc- tion et l'exploitation*

Markus Buchser

43 pages, format A4, 1995, distribution: Bureau suisse de prévention des accidents (bpa), service Sport, case postale 8236, 3001 Berne (gratuit, prière d'envoyer une enveloppe C4 affranchie)

*En collaboration avec la section «Installations de sport» de l'école fédérale de sport de Macolin (EFSM) et des spécialistes de la construction de terrains de sport, le bpa vient de publier la documentation R 9527.*

À l'aide de bons et de mauvais exemples, cette documentation présente les aspects particuliers des installations en plein air (terrains engazonnés, terrains tous temps et installations pour l'athlétisme). Elle traite des pistes rectilignes, des installations de saut et de lancer. En complément aux publications de l'EFSM, elle s'adresse à ceux qui s'occupent de la construction et de l'entretien des installations sportives, soit les paysagistes, architectes, ingénieurs, administrations, entreprises spécialisées, concierges et personnel de maintenance des écoles. Dans l'annexe, se trouve une bibliographie complémentaire sur le thème des installations en plein air.

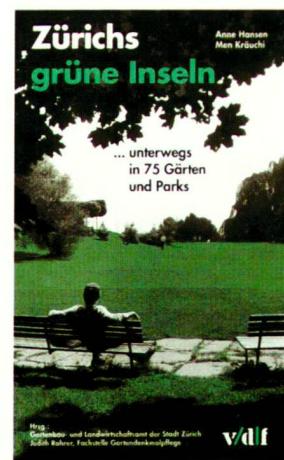
Zürichs grüne Inseln

Unterwegs in 75 Gärten und Parks

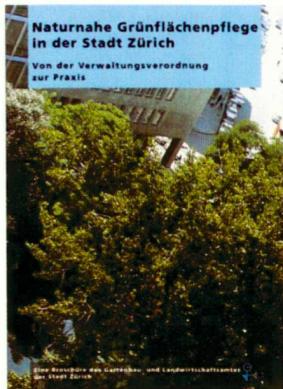
Hrsg. Gartenbau- und Landwirtschaftsamt der Stadt Zürich,  
Judith Rohrer (Fachstelle Gartendenkmalpflege)

Etwa 200 Seiten, zahlreiche Abbildungen, Fotos und Pläne, 12,5 × 20,5 cm, broschiert, vdf Hochschulverlag AG, Zürich 1997, CHF 29.80

Ein Wegweiser zu den interessantesten Plätzen, geheimnisvollen Winkeln und schönsten Gärten der Stadt Zürich: beschrieben werden alle grösseren öffentlichen Grünflächen in der Stadt, die zum Erforschen und Geniessen einladen. Dabei lässt sich leicht feststellen, wie sich in der Entstehung und Entwicklung von Grünanlagen jeweils auch die Veränderungen der Stadt und ihrer Bewohnerinnen und Bewohner wiederspiegeln. Die 75 Porträts sind nach Stadtkreisen gegliedert; Planausschnitte zu jedem Kreis sowie eine Beschreibung des Quartiers leiten jedes Kapitel ein. Die einzelnen Porträts sind reich bebildert, enthalten detaillierte Beschreibungen und weisen auf Besonderheiten hin. Praktische Hinweise zur Erreichbarkeit der Grünflächen mit



den öffentlichen Verkehrsmitteln sowie Angaben zu den Öffnungszeiten vervollständigen den Band.



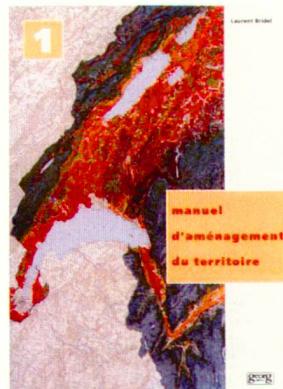
### Naturnahe Grünflächenpflege in der Stadt Zürich

Von der Verwaltungsordnung zur Praxis

Hrsg. Gartenbau- und Landwirtschaftsamt der Stadt Zürich

17 Seiten, mit Schwarzweissfotos, Zürich 1996; zu beziehen beim Gartenbau- und Landwirtschaftsamt der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

Die Broschüre zeigt anschaulich, was naturnahe Pflege von Grünanlagen in der Praxis heißt. Sie richtet sich an Benutzerinnen und Benutzer der Grünanlagen, aber auch an Personen, die mit der Pflege der Grünflächen beauftragt sind.



### Manuel d'aménagement du territoire pour la Suisse romande, Volume 1

Laurent Bridel

Un ouvrage en trois volumes, format 21×29,7 cm, 368 pages, 117 illustrations, Georg éditeur SA, Chêne-Bourg 1996, CHF 76.-

Cet ouvrage présente, de manière systématique, l'ensemble des thèmes liés à l'aménagement du territoire en Suisse romande, qui demeure l'une des tâches collectives permanentes, en période de difficultés économiques comme au temps de la prospérité. Il fournit une référence à tous ceux qui traitent d'une question relative à l'occupation du sol, à la localisation d'un bâtiment, à la réalisation d'un équipement, à la protection du patrimoine ou à la conservation de l'environnement. Il s'adresse à la technicienne ou au technicien, aux responsables politiques, aux chefs d'entreprise comme à l'étudiant(e) ou à la citoyenne ou au citoyen. Chaque chapitre trait d'un sujet différent dans cette matière très complexe, mais l'index et les renvois permettent de passer facilement de l'un à l'autre. Les références bibliographiques et les annexes facilitent la recherche des in-

nombrables documents spécialisés établis par les associations et les pouvoirs publics. De nombreuses illustrations complètent l'information. L'ouvrage comporte trois volumes, le premier traitant de l'histoire de l'aménagement du territoire, du problème foncier et les fonctions «habiter» et «travailler». Le deuxième est consacré aux équipements collectifs, à la circulation et à la protection de la nature, du patrimoine culturel et de l'environnement. Le dernier comporte un essai de théorie de l'aménagement du territoire, une analyse des problèmes posés au professionnel et les bases méthodologiques.

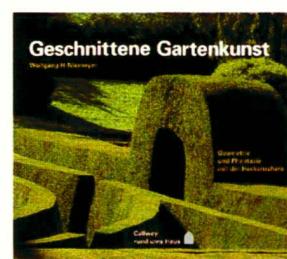
### Geschnittene Gartenkunst

Geometrie und Phantasie mit der Heckenschere

Wolfgang H. Niemeyer, unter Mitarbeit von Claudia Schreiber

128 Seiten, 135 Farbfotos und 65 Zeichnungen, 28×24 cm, Callwey Verlag, München 1996, CHF 64.50

Der Autor hat mit dem vorliegenden Band ein umfassendes und anregendes Nachschlagewerk zum Thema Hecken und Geschnittene Gartenkunst zusammengestellt, das Gartenbesitzer und Landschaftsarchitekten gleichermaßen anspricht. Von der Geschichte der Geschnittenen Gartenkunst über die Typologie der Schnittformen sowie zahlreiche Beispiele von Hecken und Heckenräumen bis zu originellen Mähstrukturen in Rasen und Wiese gibt er einen Einblick in alle Aspekte des Themas. Niemeyer dokumentiert die verblüffende Vielfalt der Schnittmöglichkeiten und gibt auch praxisorientierte Tips zu besonders gut zum Schnitt geeigneten Pflanzenarten. Die zahlreichen Fotos mit Beispielen aus europäischen und amerikanischen Gärten und Parks



laden zum Lesen und Stöbern in dem Buch ein. Sie illustrieren Arbeiten von Landschaftsarchitekten aus Dänemark, Italien, Deutschland, Belgien, England und den USA.

Der Anhang enthält eine Zusammenstellung berühmter Beispiele geschnittener Gartenkunst. SP

### Checklisten für energie-gerechtes, ökologisches Planen und Bauen

Dokumentation SIA D 0137

Hrsg. Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein

38 Seiten, Format A4, geheftet, Zürich 1997, Bestellungen: SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, CHF 34.-, für SIA-Mitglieder CHF 23.80

Ein Schwerpunkt des DIANE-Ökobau-Programmes liegt bei der Betreuung und Begleitung von Musterprojekten, die als Beispiele für energiesparendes, ökologisches Bauen herangezogen werden können. Um solche Projekte bestmöglich zu unterstützen, hat eine Arbeitsgruppe von DIANE-Ökobau einen Kriterienkatalog für Niedrigenergiehäuser in Ökobauweise zusammengestellt. Es wurden verschiedene Bereiche definiert und auf sechs Schwerpunktthemen mit entsprechenden Zielsetzungen zusammengefasst: Siedlung/Umwelt/Verkehr, Energie, Material/Konstruktion, Wasser/Luft, Haustechnik, Ökonomie.

Diese Schwerpunkte bauen auf einem breiten Spektrum praktischer Erkenntnisse auf und führen in Form von einfach strukturierten Checklisten an Probleme, Informationen und Lösungsmöglichkeiten heran. Mit einem Beurteilungsblatt wird eine übersichtliche Gliederung der Bau-Projekt-Schwerpunkte ermöglicht.

Möglichst früh im Planungsablauf soll mit Hilfe des Beurteilungsblattes gewichtet werden, welche Schwerpunktthemen und Zielsetzungen beim zu bearbeitenden Projekt verfolgt werden sollen. Eine Dokumentationsliste im Anhang enthält eine Auswahl aktueller Fachliteratur.